Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26330907

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Fensterdichtungen ordnungsgemäß und fest montiert sind, um eine effektive Abdichtung zu gewährleisten. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dichtungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Make sure window seals are properly and tightly fitted to ensure effective sealing. Check the condition of seals regularly and replace them if necessary.	Assurez-vous que les joints de fenêtre sont installés correctement et hermétiquement pour garantir une étanchéité efficace. Vérifiez régulièrement l'état des joints et remplacez-les si nécessaire.	Assicurarsi che le guarnizioni delle finestre siano installate correttamente e saldamente per garantire una tenuta efficace. Controllare regolarmente lo stato delle guarnizioni e sostituirle se necessario.	Zorg ervoor dat raamafdichtingen goed en strak zijn geïnstalleerd om een effectieve afdichting te garanderen. Controleer regelmatig de staat van de afdichtingen en vervang ze indien nodig.	Asegúrese de que los sellos de las ventanas estén instalados de manera adecuada y ajustada para garantizar un sellado eficaz. Compruebe periódicamente el estado de las juntas y sustitúyalas si es necesario.	Ujistěte se, že těsnění oken je nainstalováno správně a těsně, aby bylo zajištěno účinné těsnění. Pravidelně kontrolujte stav těsnění a v případě potřeby je vyměňte.	Provjerite jesu li brtve prozora pravilno i čvrsto postavljene kako biste osigurali učinkovito brtvljenje. Redovito provjeravajte stanje brtvi i po potrebi ih zamijenite.	Provjerite jesu li brtve prozora pravilno i čvrsto postavljene kako biste osigurali učinkovito brtvljenje. Redovito provjeravajte stanje brtvi i po potrebi ih zamijenite.	Győződjön meg arról, hogy az ablaktömítések megfelelően és szorosan vannak felszerelve a hatékony tömítés érdekében. Rendszeresen ellenőrizze a tömítések állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket.
Überprüfen Sie vor dem Kauf und der Installation, ob die ausgewählten Fensterdichtungen mit den Materialien Ihres Fensterrahmens kompatibel sind, um Probleme wie chemische Reaktionen oder Verformungen zu vermeiden.	Before purchasing and installing, check that the selected window seals are compatible with the materials of your window frame to avoid problems such as chemical reactions or deformation.	Avant d'acheter et d'installer, vérifiez si les joints de fenêtre sélectionnés sont compatibles avec les matériaux de votre cadre de fenêtre pour éviter des problèmes tels que des réactions chimiques ou des déformations.	Prima dell'acquisto e dell'installazione, verifica se le guarnizioni per finestre selezionate sono compatibili con i materiali del telaio della tua finestra per evitare problemi come reazioni chimiche o deformazioni.	Controleer vóór aankoop en installatie of de geselecteerde raamafdichtingen compatibel zijn met de materialen van uw raamkozijn om problemen zoals chemische reacties of vervorming te voorkomen.	Antes de comprar e instalar, verifique si los sellos de ventana seleccionados son compatibles con los materiales del marco de su ventana para evitar problemas como reacciones químicas o deformaciones.	Před nákupem a montáží zkontrolujte, zda jsou vybraná okenní těsnění kompatibilní s materiály vašeho okenního rámu, abyste předešli problémům, jako jsou chemické reakce nebo deformace.	Prije kupnje i ugradnje provjerite jesu li odabrane brtve za prozore kompatibilne s materijalima okvira vašeg prozora kako biste izbjegli probleme poput kemijske reakcije ili deformacije.	Prije kupnje i ugradnje provjerite jesu li odabrane brtve za prozore kompatibilne s materijalima okvira vašeg prozora kako biste izbjegli probleme poput kemijske reakcije ili deformacije.	Vásárlás és beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztott ablaktömítések kompatibilisek-e az ablakkeret anyagával, hogy elkerülje az olyan problémákat, mint a kémiai reakciók vagy a deformáció.
Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtheit Ihrer Fenster nach der Installation der Dichtungen, um sicherzustellen, dass keine undichten Stellen vorhanden sind und dass Ihre Fenster effizient isoliert sind.	Check the tightness of your windows regularly after installing the seals to ensure there are no leaks and that your windows are efficiently insulated.	Vérifiez régulièrement l'étanchéité de vos fenêtres après la pose des joints pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite et que vos fenêtres sont efficacement isolées.	Controlla regolarmente la tenuta delle finestre dopo aver installato le guarnizioni per garantire che non vi siano perdite e che le finestre siano isolate in modo efficiente.	Controleer na het plaatsen van de afdichtingen regelmatig de dichtheid van uw ramen om er zeker van te zijn dat er geen lekkages zijn en dat uw ramen goed geïsoleerd zijn.	Verifique periódicamente el ajuste de sus ventanas después de instalar los sellos para asegurarse de que no haya fugas y que sus ventanas estén aisladas de manera eficiente.	Po instalaci těsnění pravidelně kontrolujte těsnost oken, abyste se ujistili, že nedochází k netěsnostem a že jsou vaše okna účinně izolována.	Redovito provjeravajte nepropusnost svojih prozora nakon postavljanja brtvi kako biste bili sigurni da nema curenja i da su vaši prozori učinkovito izolirani.	Redovito provjeravajte nepropusnost svojih prozora nakon postavljanja brtvi kako biste bili sigurni da nema curenja i da su vaši prozori učinkovito izolirani.	A tömítések beszerelése után rendszeresen ellenőrizze az ablakok tömítettségét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs szivárgás, és az ablakok hatékonyan szigeteltek.
Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen die ordnungsgemäße Funktion der Tür nicht beeinträchtigen. Überprüfen Sie, ob die Tür sich weiterhin leicht öffnen und schließen lässt, nachdem die Dichtungen installiert wurden.	Make sure the door seals do not interfere with the proper functioning of the door. Check to see if the door still opens and closes easily after the seals are installed.	Assurez-vous que les joints de la porte n'empêchent pas le bon fonctionnement de la porte. Vérifiez que la porte continue de s'ouvrir et de se fermer facilement une fois les joints installés.	Assicurarsi che le guarnizioni della porta non impediscano il corretto funzionamento della porta. Controllare che la porta continui ad aprirsi e chiudersi facilmente dopo l'installazione delle guarnizioni.	Zorg ervoor dat de deurafdichtingen de goede werking van de deur niet belemmeren. Controleer of de deur gemakkelijk blijft openen en sluiten nadat de afdichtingen zijn geïnstalleerd.	Asegúrese de que los sellos de la puerta no impidan que la puerta funcione correctamente. Verifique que la puerta continúe abriéndose y cerrándose fácilmente después de instalar los sellos.	Ujistěte se, že těsnění dveří nebrání správné funkci dveří. Zkontrolujte, zda se dvířka i po instalaci těsnění snadno otevírají a zavírají.	Pazite da brtve na vratima ne sprječavaju ispravno funkcioniranje vrata. Provjerite nastavljaju li se vrata lako otvarati i zatvarati nakon postavljanja brtvila.	Pazite da brtve na vratima ne sprječavaju ispravno funkcioniranje vrata. Provjerite nastavljaju li se vrata lako otvarati i zatvarati nakon postavljanja brtvila.	Győződjön meg arról, hogy az ajtótömítések nem akadályozzák az ajtó megfelelő működését. Ellenőrizze, hogy az ajtó továbbra is könnyen nyílik-e és záródik-e a tömítések felszerelése után.
Halten Sie Türdichtungen und damit verbundene Materialien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um das Risiko von Verschlucken oder Verletzungen zu minimieren.	Keep door seals and associated materials out of the reach of children and pets to minimize the risk of swallowing or injury.	Gardez les joints de porte et les matériaux associés hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour minimiser le risque d'étouffement ou de blessure.	Tenere le guarnizioni delle porte e i relativi materiali fuori dalla portata di bambini e animali domestici per ridurre al minimo il rischio di soffocamento o lesioni.	Houd deurafdichtingen en aanverwante materialen buiten het bereik van kinderen en huisdieren om het risico op verstikking of letsel te minimaliseren.	Mantenga los sellos de las puertas y los materiales relacionados fuera del alcance de los niños y las mascotas para minimizar el riesgo de asfixia o lesiones.	Těsnění dveří a související materiály udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste minimalizovali riziko udušení nebo zranění.	Držite brtve na vratima i srodne materijale izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste smanjili rizik od gušenja ili ozljeda.	Držite brtve na vratima i srodne materijale izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste smanjili rizik od gušenja ili ozljeda.	Az ajtótömítéseket és a kapcsolódó anyagokat tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól, hogy minimalizálja a fulladás vagy sérülés kockázatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26330907

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.